

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2004/78/Add.1
4 February 2004

ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان

الدورة الستون

البند ١٤ (د) من جدول الأعمال المؤقت

فئات محددة من الجماعات والأفراد

فئات مستضعفة أخرى من الجماعات والأفراد

صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات الخاص بأشكال الرق المعاصرة

تقرير الأمين العام

إضافة

موجز

تتضمن هذه الإضافة التوصيات التي اعتمدها مجلس أمناء صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات الخاص بأشكال الرق المعاصرة في دورته التاسعة، المعقودة في جنيف من ٢٦ إلى ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤، والتي أقرها مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان نيابة عن الأمين العام في ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٤ والمتعلقة بما يلي: الوضع المالي للصندوق؛ واستعراض المجلس لتقارير المستفيدين بشأن المنح السابقة التي تم تقديمها في الفترة من عام ١٩٩٩ إلى عام ٢٠٠٣؛ والمنح الجديدة للسفر والمشاريع لعام ٢٠٠٤؛ وتقييم احتياجات المجلس لعام ٢٠٠٥. وتستوفي هذه الإضافة تقرير الأمين العام إلى لجنة حقوق الإنسان في دورتها الستين (E/CN.4/2004/78) وإلى الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الثامنة والخمسين (A/58/306).

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٤	١	أولاً- الوضع المالي للصندوق
٤	٣١-٢	ثانياً- الدورة التاسعة لمجلس الأمناء
٨	٣٢	ثالثاً- تقييم احتياجات الدورة العاشرة في عام ٢٠٠٥
٩	٣٥-٣٣	رابعاً- كيفية التبرع للصندوق
٩	٣٦	خامساً- التوصيات

المرفقات

١٠	الأول- التبرعات المتاحة في الدورة التاسعة لمجلس الأمناء
١١	الثاني المنح للسفر
١٢	الثالث المنح للمشاريع

أولاً - الوضع المالي للصندوق

١ - تفيد المعلومات الواردة من المفوضية السامية لحقوق الإنسان وقسم تخطيط البرامج والميزانية في مكتب الأمم المتحدة بجنيف في بداية الدورة التاسعة عن توافر ٢٩٤ ٤٥٧ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة من التبرعات الجديدة التي تم تسديدها منذ الدورة الثامنة لمجلس الأمناء (انظر المرفق الأول) ومن الرصيد السابق الذي لم ينفق.

ثانياً - الدورة التاسعة لمجلس الأمناء

٢ - عقد مجلس أمناء صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات الخاص بأشكال الرق المعاصرة، في جنيف في الفترة من ٢٦ إلى ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤. وافتتح الاجتماع المفوض السامي لحقوق الإنسان بالنيابة، برتران رامشاران. وأبرز في بيانه الافتتاحي أن أشكال الرق المعاصرة من بين أهم قضايا الضمير وأنها تتطلب اهتمام المجتمع الدولي. وتوجه رئيس المجلس في بيانه الافتتاحي بالشكر إلى المفوض السامي بالنيابة وخاصة على مقترحاته. وطلب إلى المجلس أن يقف دقيقة حداداً على المفوض الراحل لحقوق الإنسان، سيرجيو فييرا دي ميلو.

٣ - وحضر الدورة أعضاء المجلس الخمسة. ودرسوا خلال جلساتها العشر المعلومات التي أعدها الأمانة فيما يتعلق بتنفيذ التوصيات المعتمدة في دورته الثامنة، والوضع المالي للصندوق، وطلبات المنح الجديدة للسفر والمشاريع، وتنفيذ التوصيات المعتمدة في الفترة من عام ١٩٩٩ إلى عام ٢٠٠٣. وأحاط المجلس علماً مع الارتياح بأن لدى الصندوق أموالاً تكفي لتغطية خطة النفقات المعتمدة لعام ٢٠٠٤.

٤ - كذلك اجتمع المجلس بصديق قيصيا، رئيس فرع البحوث والحق في التنمية، وبريتشارد آديا، من إدارة المفوضية، لمناقشة التطورات التي جرت في منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالصناديق الاستثمارية، في سياق تقرير الأمين العام "تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات" (A/57/387 و Corr.1). وطلب إلى المجلس في هذا الصدد أن يساهم في المناقشات حول مستقبل الصناديق.

٥ - وأطلعت وحدة تعبئة الموارد، المجلس على سياسة المفوضية لجمع التبرعات. وفي آخر أيام الدورة عقد مجلس الأمناء اجتماعه السنوي مع ممثلي الحكومات المانحة والحكومات الأخرى المعنية.

٦ - وفي إطار جدول الأعمال المخصص للتطورات في منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالولايات المعنية، استمع المجلس إلى كلمات بشأن مشروع المفوضية المتعلقة بالتجار بالأشخاص وإلى كلمة المقرر الخاص عن بيع الأطفال وبغاء الأطفال واستغلالهم في الصور الإباحية. وقدم ممثل منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

(اليونسكو) معلومات عن الأنشطة المتصلة بالسنة الدولية لإحياء ذكرى النضال ضد الرق وإلغائه، وأعرب عن اهتمام وكالته بالتعاون مستقبلاً مع المجلس ومع الصندوق.

٧- وفي ٣٠ كانون الثاني/يناير حضرت رئيسة المجلس مؤتمراً صحفياً في مكتب الأمم المتحدة بجنيف لإطلاع وسائل الإعلام على أنشطة الصندوق وعلى حالة أشكال الرق المعاصرة في العالم. ورحب المجلس بما أعربت عنه وسائل الإعلام من اهتمام بالصندوق.

استعراض منح السفر المعتمدة في عام ٢٠٠٣

٨- استعرض المجلس مشاركة الجهات المستفيدة من منح السفر التي حضرت الدورة الثامنة والعشرين للفريق العامل المعني بأشكال الرق المعاصرة، المعقودة في عام ٢٠٠٣ ولاحظ بارتياح دورها النشط في مناقشات الفريق العامل.

٩- واطلع المجلس على المناقشات التي دارت في الفريق العامل. وأعرب عن تقديره لما أبداه الفريق العامل من دعم لأنشطته ولأن بند جدول الأعمال الخاص بالصندوق سيناقش من الآن فصاعداً في بداية دورة الفريق العامل.

١٠- وأوصى المجلس بأن تبقى منحتا السفر للجهتين المستفيدتين وهما بنن والصين اللتين لم تتمكنتا من حضور الدورة الثامنة والعشرين للفريق العامل انتظاراً لمشاركتهما في الدورة التاسعة والعشرين.

النظر في الطلبات الجديدة لمنح السفر للمشاركة في أعمال الدورة التاسعة والعشرين للفريق العامل المعني بأشكال الرق المعاصرة

١١- بحث المجلس في ٣١ طلباً من ممثلي المنظمات غير الحكومية بمن فيهم ضحايا أشكال الرق المعاصرة في ١٢ بلداً للحصول على منح للسفر بمبلغ يقارب ٩٠.٠٠٠ دولار أمريكي.

١٢- وأشار المجلس إلى أن الموضوع الرئيسي الذي اعتمده الفريق العامل لدورته التاسعة والعشرين هو "العمل القسري، وخاصة في ضوء برنامج عمل منظمة العمل الدولية". وفي هذا السياق أوصى الفريق بأن تواصل أمانة الفريق العامل إبلاغ المجلس في دورته السنوية بمجالات الأولوية التي يحددها الفريق العامل بحيث يستطيع المجلس أن يأخذها في اعتباره لدى اختياره لطلبات منح السفر.

١٣- وشدد المجلس على أنه يضع في اعتباره دائماً بعداً جنسانياً فضلاً عن التوزيع الجغرافي عند نظره في الطلبات وعند تنقيحه لاستمارات الطلبات والمبادئ التوجيهية للمجلس والصندوق.

١٤- وفي ضوء معايير الاختيار أوصى المجلس بتسع منح للسفر تقدر قيمتها بنحو ٣٠.٠٠٠ دولار أمريكي (انظر المرفق الثاني). ورهناً باستيفاء جميع الشروط للمنح، ينبغي أن تدفع قيمة جميع المنح قبل دورة الفريق العامل التاسعة والعشرين، المقرر عقدها في الفترة من ٢٨ حزيران/يونيه إلى ٢ تموز/يوليه ٢٠٠٤. وسيعرض المستفيدون حالة أشكال الرق المعاصرة في شتى البلدان؛ ويقدم اثنان من المستفيدين آخر الأدلة على أنهما من ضحايا الرق السابقين.

١٥- وأوصى المجلس بالإذن بتكاليف السفر لتمكين رئيسة المجلس أو أحد أعضائه من المشاركة في الدورة التاسعة والعشرين للفريق العامل. ويقدم عضو المجلس التقرير إلى الصندوق في إطار البند المناسب من جدول الأعمال، كما يقابل المستفيدين من منح السفر الحاضرين في الدورة ويقدمهم إلى الفريق العامل. واقترح المجلس أن يجري تناوب لأعضاء المجلس الذين يحضرون اجتماعات الفريق العامل، إذا كان ذلك ممكناً.

استعراض منح المشاريع المعتمدة في الفترة ١٩٩٩-٢٠٠٣

١٦- استعرض المجلس التقارير الوصفية والمالية عن استخدام منح المشاريع التي دفعت من عام ١٩٩٩ إلى عام ٢٠٠٣ واعتمد التوصيات في هذا المجال. وفي هذا السياق أوصى المجلس بإغلاق ملف ١٥ مشروعاً حيث قدمت المنظمات تقارير وصفية ومالية عن استخدام المنح، مع إبقاء ملفات ٣٢ مشروعاً مفتوحة لطلب معلومات إضافية من المنظمات. وفي بعض الحالات أوصى المجلس بأن تطلب الأمانة من المفوضية أو تطلب من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الحضور الميداني للمساعدة في متابعة المشاريع وتقييمها.

١٧- ولاحظ المجلس مع الارتياح أن تاهانا ماتيفيا وشيخ سعد - بو كامارا قاما خلال العام بتنفيذ بعثات لتقييم المشاريع في نيس بفرنسا وداكار على التوالي لزيارة مشاريع يدعمها الصندوق في عام ٢٠٠٣. وبالمثل، زارت الأمانة مشروعين آخرين في سانتياغو دي شيلي وتورينو، إيطاليا، دون تحميل التكاليف على الصندوق.

التوصيات بمنح مشاريع جديدة في عام ٢٠٠٤

١٨- بحث المجلس في ٤٩ طلباً لمنح مشاريع تصل إلى نحو ٦٣٧.٠٠٠ دولار أمريكي. وقد جاءت الطلبات من القارات والبلدان التالية: ١٤ من أفريقيا: طلب واحد من بوركينا فاسو، و ٢ من بروندي وطلب واحد من الكاميرون وواحد من غانا و ٤ من نيجيريا وواحد من توغو و ٤ من أوغندا؛ و ٧ طلبات من الأمريكتين: ١ من الأرجنتين و ٢ من البرازيل و ٢ من كولومبيا و ١ من غواتيمالا و ١ من هندوراس؛ و ٢٣ طلباً من آسيا: ٢ من بنغلاديش و ٣ من كمبوديا و ١٥ من الهند و ١ من نيبال و ٢ من باكستان؛ و ٥ طلبات من أوروبا: ٢ من إيطاليا و ١ من إسبانيا و ١ من طاجيكستان و ١ من أوكرانيا.

- ١٩- وفي ضوء معايير الاختيار أوصى مجلس الأمناء بصرف ٢٠ منحة مشاريع بقيمة إجمالية ١٥٠ ٧٠٠ دولار أمريكي تساعد المنظمات الحكومية في ١٥ بلداً في أفريقيا والأمريكتين وآسيا وأوروبا (انظر المرفق الثالث).
- ٢٠- ووفقاً لقواعد ونظم الأمم المتحدة، المنظمة للصناديق الاستثمارية للمساعدة الإنسانية، كان لا بد من تجنب ١٣ في المائة من النفقات السنوية المقدرة في عام ٢٠٠٤ لتكاليف دعم البرامج المتصلة بخدمة الصندوق، و ١٥ في المائة من النفقات السنوية المقدرة للاحتياطي لعام ٢٠٠٥ إذا لم ترد تبرعات جديدة.
- ٢١- وأوصى المجلس بأن يستمر تخصيص الاعتمادات، في الحدود السليمة، في خطة التكاليف لعام ٢٠٠٤ بحيث يتمكن أعضاء المجلس أو الأمانة من زيارة وتقييم المشاريع المدعومة من الصندوق في مناطقها الجغرافية من أجل تحسين تقييم الأعمال المنفذة والمزمعة. ويعد عضو المجلس أو الأمانة تقريراً عن هذه الزيارات ويعرضه على المجلس في دورته التالية.

إذكاء الوعي

- ٢٢- شدد أعضاء المجلس طوال الدورة على ضرورة إيجاد السبل والوسائل الكفيلة بزيادة الوعي في المجتمع الدولي بأشكال الرق المعاصرة والممارسات الشبيهة بالرق. وفي هذا السياق اجتمع المجلس برئيس الاتصالات في المفوضية. وخلال المناقشات قدمت عدة توصيات بشأن نشر المعلومات عن أشكال الرق المعاصرة بما فيها المعلومات عن أنشطة الصندوق والفريق العامل المعني بأشكال الرق المعاصرة. وأوصى المجلس بأن تتابع الأمانة هذا الأمر بالتشاور مع أعضاء المجلس.
- ٢٣- وأوصى المجلس مشدداً بأن تعد المفوضية صحيفة وقائع عن أنشطة الصندوق، بالتعاون الوثيق مع المجلس، لأغراض المعلومات وجمع التبرعات، على أن تكون بعدد كاف من النسخ واللغات بغية النشر على أوسع نطاق على المنظمات غير الحكومية والمانحين. ومع مراعاة أن عام ٢٠٠٤ هو السنة الدولية لإحياء ذكرى مكافحة الرق وإلغائه يعرب المجلس عن تقديره لنشر هذه الوثيقة خلال هذا العام.
- ٢٤- وأيد المجلس بقوة الاقتراح المقدم من المفوض السامي بالنيابة بشأن إعداد تقرير عالمي عن أشكال الرق المعاصرة، قد يستهل في هذا العام احتفالاً بالسنة الدولية عن طريق إذكاء الوعي على النطاق العالمي.
- ٢٥- كذلك أوصى المجلس بأن تنقح الأمانة صحيفة الوقائع رقم ١٤ "أشكال الرق المعاصرة" بحيث تتضمن إشارة إلى أنشطة الصندوق والمجلس.
- ٢٦- وأوصى المجلس بأن يصدر بيان بمناسبة يوم الأمم المتحدة الدولي لإلغاء الرق (٢ كانون الأول/ديسمبر) ولو أمكن، يكون ذلك بالتعاون مع سائر أجهزة الأمم المتحدة المعنية. كما شجع المجلس المنظمات غير الحكومية

والأفراد والمدارس على أن ينظموا أنشطة متوازية خلال السنة الدولية واليوم الدولي. وشدد المجلس على أهمية وسائل الإعلام في نشر البيان.

الاتجاه المستقبلي للصندوق

٢٧- ناقش أعضاء المجلس كذلك الاتجاه المستقبلي للصندوق في ضوء المعلومات التي قدمتها الأمانة. وأحاط الأعضاء علماً بالتغييرات الإدارية وبإنشاء فرقة عمل تعنى بصناديق الأمم المتحدة الاستثنائية باعتبار ذلك متابعة لبرنامج الأمين العام للإصلاح وتزايد التركيز على نتائج التقييم. وأكد الأعضاء الأهمية الأساسية للصندوق ومجلسه باعتبارهما هيئة مستقلة تابعة للأمم المتحدة تقدم المساعدة مباشرة لضحايا أشكال الرق المعاصرة وللمنظمات الشعبية غير الحكومية التي تكافح من أجل القضاء على هذه الممارسات. وقد أعربوا عن التزامهم بإزاء الصندوق وطالبوا بمناقشة أي تغييرات تُقترح مناقشة مستفيضة معهم.

٢٨- وفي سياق هذه المناقشات شدد أعضاء المجلس على ضرورة اتباع نهج يهتم بالضحايا وذلك بوضع مصالحهم دائماً موضع الأولوية.

٢٩- وفي إطار الذكرى السنوية العاشرة لإنشاء الصندوق يؤيد المجلس إجراء تقييم لأنشطة الصندوق تجرية الأمانة بالتشاور مع المجلس. ويكون الهدف من هذه الممارسة هو إظهار قيمة الصندوق وتأثيره على مر السنين.

جمع التبرعات

٣٠- عقد المجلس اجتماعه السنوي مع الحكومات المانحة المعتادة والجديدة وغيرها من الحكومات المعنية بهذا الأمر، في ٣٠ كانون الثاني/يناير. وجرى في ذلك الاجتماع تبادل للآراء صريح ومثمر. وشجع المجلس على زيادة مشاركة الممثلين في الاجتماعات المقبلة.

٣١- ولاحظ المجلس بارتياح أن عدداً من الحكومات تسهم سنوياً في الصندوق وأن ثمة مانحين جدداً مثل بوتسوانا وموريشيوس والسودان. كما أعرب المجلس عن تقديره لزيادة أعداد الطلاب والمنظمات غير الحكومية وكيانات خاصة أخرى وأفراد آخرين ممن يصبحون مانحين منتظمين للصندوق.

ثالثاً - تقدير الاحتياجات للدورة العاشرة

٣٢- يرى المجلس أن الصندوق، كي يستطيع أن يلبي الطلبات الجديدة المتوخاة لعام ٢٠٠٥ وأن يفي بولايته على نحو مرضٍ، ومع مراعاة أنه قد أوصى بإنفاق جل الأموال المتاحة في دورته التاسعة، سوف يحتاج إلى مساهمات جديدة تصل إلى ما لا يقل عن ٣٢٥.٠٠٠ دولار أمريكي قبل الدورة العاشرة للمجلس المقرر أن تعقد في الفترة من ٢٤ إلى ٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥.

رابعاً - كيفية التبرع للصندوق

٢٧ - يمكن تقديم التبرعات إلى صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات الخاص بأشكال الرق المعاصرة على النحو التالي:

(أ) إما بتحويل مصرفي باسم "الصندوق العام لمكتب الأمم المتحدة في جنيف"، "United Nations Geneva General Fund":

١٠ بدولارات الولايات المتحدة إلى:

c/o UBS AG, P.O. Box 2770, CH-1211 Geneva 2, Switzerland

الحساب رقم: 240-C0590160.1, Swift address: UBSWCHZH12A

٢٠ أو بالعملات الأخرى إلى:

c/o UBS AG, P.O. Box 2770, CH-1211 Geneva 2, Switzerland

الحساب رقم: 240-C0590160.0, Swift address: UBSWCHZH12A

(ب) وإما بشيك لأمر "الأمم المتحدة" يرسل إلى أمين الخزانة بمكتب الأمم المتحدة في جنيف على العنوان التالي: The Treasurer, United Nations, United Nations Office at Geneva, Palais des Nations, CH-1211 Geneva, 10 Switzerland.

٣٤ - ويتعين أن يبين المتبرعون على أمر الدفع أنه لصالح صندوق الرق، على النحو التالي: For the Slavery Fund, account SH.

٣٥ - ولتمكين الأمانة من المتابعة وإطلاع مجلس الأمناء والجمعية العامة ولجنة حقوق الإنسان واللجنة الفرعية المعنية بتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها والفريق العامل، على الجهات المانحة الراغبة في التبرع للصندوق إبلاغ الأمانة بمدفوعاتها على العنوان التالي: Secretariat of the United Nations Voluntary Trust Fund on Contemporary Forms of Slavery, Trust Funds Unit, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, United Nations, CH-1211 Geneva 10 Switzerland, Telephone: + (41) (22) 917 91 64, + (41) (22) 917 92 66, Facsimile: + (41) (22) 917 90 17.

خامساً - التوصيات

٣٦ - يبين كل ما سبق التوصيات التي اعتمدها مجلس الأمناء في دورته التاسعة وأقرها المفوض السامي بالنيابة عن الأمين العام في ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٤.

المرفق الأول

التبرعات المتاحة في الدورة التاسعة لمجلس الأمناء^(أ)

الدولة/المنظمة غير الحكومية أو الكيانات الأخرى الخاصة أو العامة أو الأفراد	عن عام	المبلغ بالدولارات الأمريكية	العملة المحلية	سدد في	التبرع رقم
بوتسوانا	٢٠٠٤	٥٠٠		٢٠٠٣/٥/١٣	١
فرنسا	٢٠٠٣	٣٤ ٦٢٠		٢٠٠٣/٥/١٢	٥
الكرسي الرسولي	٢٠٠٤	١ ٠٠٠		٢٠٠٣/١٢/٤	٥
إسرائيل	٢٠٠٤	٥ ٠٠٠		٢٠٠٣/١٠/٢٣	٢
اليابان	٢٠٠٤	٢٣ ٠٤٠		٢٠٠٣/١١/١٧	٦
موريشيوس	٢٠٠٤	٥٢ ٨١٧		٢٠٠٣/٣/٢٤	١
هولندا	٢٠٠٤	٣ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠ يورو	٢٠٠٣/١١/٢٤	٥
جنوب أفريقيا	٢٠٠٤	٥ ٨٤٧	٨ ٠١٠ فرنك سويسري	٢٠٠٣/٤/١	٤
السودان	٢٠٠٤	١ ٩٧٧		٢٠٠٣/١/٦	١
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٠٠٤	١٧ ٠٣٦	١٠ ٠٠٠ جنيه استرليني	٢٠٠٤/١٢/٢٤	٢
السيد يوريو شيوكاوا	٢٠٠٤	١٤٦	٢٠٠ فرنك سويسري	٢٠٠٣/٣/٢٧	٧
	٢٠٠٤	٩١	١٢٨ فرنك سويسري	٢٠٠٣/٩/١١	٨
لجنة العمال اليابانية	٢٠٠٤	٢١٩	٣٠٠ فرنك سويسري	٢٠٠٣/٣/٢٧	٣
الطلبة والمعلمون بالمعهد التقني التجاري، أوسكار روميرو، البينو، إيطاليا		٩٧١ ٩٣٠	١ ٢٦٢,١٠ ١ ١٦٢,٩٠	٢٠٠٣/٥/٢٨ ٢٠٠٣/١٢/٣٠	٩
المجموع = ١٩٤ ١٤٧ دولارا أمريكيا					

(أ) على أساس المعلومات المتاحة في المفوضية/جنيف في ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤.

المرفق الثاني

منح السفر

ألف - منح السفر الموصى بها في الدورة التاسعة^(أ)

المنظمة/البلد	اسم مقدم الطلب ^(ب)	- الموضوع الذي يناقش في الفريق العامل
أفريقيا		
Groupe de Recherche-Action pour un Développement Endogène de la Femme Rurale du Burkina (GRADE-FRB)، بوركينا فاسو	برناديت تيبوكو ودراغو ^(د)	- الموضوع: حالة العمال الأطفال في المنازل والاتجار بالأطفال في بوركينا فاسو
معهد دراميه، الولايات المتحدة الأمريكية ^(ج)	هيسا سايليماني ^(د)	- الموضوع: العمالة القسرية بين النساء في موريتانيا، وخاصة الآثار النفسية الاجتماعية للرق على نمو الطفل في موريتانيا
الأمريكتان		
de los territorios y asentamientos Wayuu de la Guajira (Association for the dissemination, promotion and defense of the human rights and indigenous rights of the Wayuu territories and settlements of the Guajira)، كولومبيا	زوليم إيستر فونسيكا بيريز ^(د)	- الموضوع: حالة الأطفال العمال في صناعة الملح في غاجيرا
	نيليس أمبارو مونزالفي مراكادو ^(د)	- الموضوع: تحكي الطالبة خبرتها كضحية لأشكال الرق المعاصرة في كولومبيا
آسيا		
جبهة آريا ساماج لإسار وعمل الأطفال، الهند	فيثال راو آريا ^(د)	- الموضوع: نظام إسار وعمل الأطفال في أندرا براديش
المجلس الدولي لشباب آريان، الهند	جافير سنغ ^(د)	- الموضوع: الإسار والعمل القسري - الشروط: تبقى المنحة رهن وصول مزيد من المعلومات عن أنشطة المنظمة
جمعية سواي لرعاية المرأة، باكستان	شير زيمان ^(د)	- الموضوع: استيعاب المرأة، الرق غير الطوعي، الزواج القسري، "القتل للشرف" وعادات المرأة الباكستانية

باء - المنح المعلقة الموصى بها في الدورة الثامنة والمؤكد في الدورة التاسعة^(د)

المنظمة/البلد	اسم مقدم الطلب	- الموضوع الذي يناقش في الفريق العامل
منظمة أطفال الغد، غير الحكومية، بنن	ميشلين أكيو ^(د)	- الموضوع: تحكي الطالبة عن خبرتها بوصفها من ضحايا الاتجار بالفتيات من بنن إلى غابون حيث عملت في الخدمة المنزلية لمدة ٨ سنوات
لجنة الدعاية والتثقيف بشأن اتفاقية حقوق الطفل، وجمعية مترجمي PCAN Shaanxi في كات، الصين	فويونغ جياو ^(د)	- الموضوع: عرض دراسة سريرية لعدد ٨٦ طفلاً استغلوا جنسياً في الصين

(أ) يحق للمستفيدين الحصول على تذكرة طائرة للقيام بالرحلة ذهاباً وإياباً ومبلغ ١٧٥ فرنكاً سويسرياً للإعاشة لكل يوم حضور ويومين آخرين للسفر.

(ب) تعني (و) أنثى و(م) ذكر بالنسبة لمقدمي الطلبات.

(ج) رغم أن المنظمة في الولايات المتحدة الأمريكية، فالمستفيد من موريتانيا وسوف يناقش العمل القسري بين النساء في موريتانيا.

(د) أوصى المجلس في دورته الثامنة بهذه المنح للسفر لحضور الدور الثامنة والعشرين للفريق العامل ولكن لم يتمكن المستفيدون من الحضور، ولذا علقت المنح وأكد المجلس ذلك في دورته التاسعة، لمشاركتهم في الدورة التاسعة والعشرين للفريق العامل في عام ٢٠٠٤.

المرفق الثالث

منح المشاريع الموصى بها في الدورة التاسعة

المنظمة/البلد	عنوان المشروع	المنحة الموصى بها بدولارات الولايات المتحدة
أفريقيا		
Groupe de recherche-action pour un dveloppement endogne de la femme rurale du Burkina (GRADE-FRB)	مشروع مساعدة الأطفال من ضحايا الاستغلال الجنسي والبقاء (وند زودو)	١٥ ٠٠٠ (٥ ٠٠٠ و ١٠ ٠٠٠)
الرابطه المتحدة لتنمية اليتيمات أوغندا	مكافحة الرق واستغلال حقوق الإنسان	٧ ٧٠٠ (٢ ٧٠٠ و ٥ ٠٠٠)
منظمة التنمية وتمكين فقراء الريف، أوغندا	مشروع دعم حماية ضحايا الرق	٨ ٠٠٠ (٣ ٠٠٠ و ٥ ٠٠٠)
نيما بنكراسيو، أوغندا	التنمية المتكاملة للمرأة	٥ ٥٠٠ (٢ ٥٠٠ و ٣ ٠٠٠)
الأمريكتان		
Eradicacin del Trabajo Infantil para la Reinsercin Escolar (ETIPRE)	القضاء على عمل الأطفال وإعادة دمجهم في الدراسة	١٠ ٠٠٠
AKUAIPA WAIMAKAT-Asociacin para la Divulgacin, Promocin y Defensa de los Derechos Humanos e Indigenas de los Territorios y Asentamientos Wayuu de la Guajira	خطة عمل موجهة إلى تحسين حالة ٦٠٠ طفل قاصر يعملون في مناجم الملح البحرية في إدارة لاغاجيرا، كولومبيا.	١١ ٠٠٠
أرض الإنسان كولومبيا - إيطاليا	منع أشكال الرق المعاصرة بين الأطفال في أوسمي، بوغوتا، كولومبيا	١ ٠٠٠
ثلاثة أركان الأرض غواتيمالا/فرنسا	دعم دارين للجوء، وتدريب وإعادة إدماج فتيات الشوارع في غواتيمالا	١٠ ٠٠٠
Centro de estudios de la mujer هندوراس	مشروع عمل الأطفال في المنازل	١ ٠٠٠
آسيا		
بعثة بابارتيا بوذا، بنغلاديش	إنقاذ وإعادة تأهيل فتيات السكان الأصليين المستغلات جنسياً والمتاجر بهن	٧ ٠٠٠ (٢ ٠٠٠ و ٥ ٠٠٠)
رابطة الأمل من أجل التنمية، كمبوديا	الإغاثة في عمل الأطفال عن طريق التوعية	٥ ٠٠٠
جبهة آريا ساماج لإسار الطفل وعمل الطفل، الهند	حملة إطلاق سراح الأطفال من إسار العمل والأعمال المتزلية وتوعيتهم	١٥ ٠٠٠ (١٠ ٠٠٠ و ٥ ٠٠٠)
معبد الحكمة، الهند	تعبئة العاملين في محاجر كول من العمالة القسرية ومساعدتهم على تأكيد حقوقهم	١٢ ٠٠٠ (٥ ٠٠٠ و ٧ ٠٠٠)
رابطة المساعدة الزراعية، الهند	حملة لتحرير الأطفال العمال من إسارهم	١٥ ٠٠٠ (٨ ٠٠٠ و ٧ ٠٠٠)
تعاونيات الصحة الأساسية في الزراعة الحراجية، نيبال	برنامج إعادة تأهيل ضحايا الاتجار والاعتداءات الجنسية	٩ ٠٠٠ (٣ ٠٠٠ و ٦ ٠٠٠)
رابطة شبكة تمكين المجتمع، باكستان	برنامج التعليم والصحة للأطفال العاملين في الأكواخ المبنية من اللبن	٢ ٠٠٠
أوروبا		
مؤسسة أوكسيليوم، إيطاليا	توفير المأوى للنساء من ضحايا الاستغلال الجنسي والبقاء القسري	٣ ٠٠٠
Adoratrices-Proyecto ESPERANZA، إسبانيا	مشروع إعادة تأهيل النساء من ضحايا الاتجار	٣ ٠٠٠
"مودار"، طاجيكستان	الاتجار بالبشر - الظاهرة الجديدة في طاجيكستان (إعداد كتاب والتحضير لحلقة عمل)	٦ ٥٠٠
مركز غرب أوكرانيا "منظور المرأة"، أوكرانيا	الدعم والمساعدة بصورة فردية لضحايا الاتجار	٤ ٠٠٠

المجموع = ٢٠ مشروعاً بتكلفة ١٥٠ ٠٠٧ دولار أمريكي

- - - - -